



# செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

(தன்னாட்சி நிறுவனம், கல்வி அமைச்சகம், இந்திய அரசு) செம்மொழிச் சாலை, பெரும்பாக்கம், சென்னை - 600 100.

## केंद्रीय शास्त्रीय तमिळ् संस्थान

(एक स्वायत्त संस्थान, शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार) चेम्मोळि सालै, पेरुम्बाक्कम्, चेन्नै - 600 100.



# இந்திய மொழிகளில் திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புகள் तिरुक्कुरळ् का भारतीय भाषाओं में अनुवाद

09.07.2025 - 15.07.2025

தொடக்கவிழா

उद्घाटन समारोह

நாள் : திருவள்ளூர்வாண்டு 2056, ஆனித் திங்கள் 25ஆம் நாள்,  
09.07.2025, புதன் கிழமை  
நேரம் : காலை 10.30 மணி  
இடம் : தொல்காப்பிய அரங்கம், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

तिथि : तिरुवल्लुवर वर्ष 2056, आनि (ज्येष्ठ)  
महीना तारीख 25, 09-07-2025, बुधवार  
समय : सुबह 10.30 बजे  
स्थान : तोल्काप्पिय अरंगम्, केंद्रीय शास्त्रीय तमिळ् संस्थान

### நிகழ்ச்சி நிரல்

குத்துவிளக்கு ஏற்றுதல்  
தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து

வரவேற்புரை

**முனைவர் வே. அழகுமுத்து**

இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்,  
திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புத் திட்ட ஒருங்கிணைப்பாளர்

வாழ்த்துரை

**முனைவர் ரெ. புவனேஸ்வரி**

பதிவாளர்  
செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

தலைமையுரை

**பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன்**

இயக்குநர்  
செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

சிறப்புரை

**முனைவர் ரா. கோபாலகிருஷ்ணன்**

இணைப் பேராசிரியர் மற்றும் தலைவர்,  
இந்தித் துறை  
அரசு கலைக்கல்லூரி, நந்தனம், சென்னை.

### कार्य-सूची

दीप प्रज्वलन  
तमिळ्त्ताय् वाळ्त्तु (माँ तमिळ् की स्तुति)

स्वागत भाषण

**डॉ.वे. अळहुमुत्तु**

कनिष्ठ शोध अधिकारी,  
समन्वयक, तिरुक्कुरळ् अनुवाद योजना

आशीर्वचन

**डॉ.रे. भुवनेश्वरी**

पंजीयक  
केंद्रीय शास्त्रीय तमिळ् संस्थान

मुख्य भाषण

**डॉ. इरा. चंद्रशेखरन्**

निदेशक  
केंद्रीय शास्त्रीय तमिळ् संस्थान

विशेष भाषण

**डॉ. आर. गोपाल कृष्णन**

सह आचार्य व विभागाध्यक्ष,  
हिन्दी विभाग  
सरकारी कला महाविद्यालय, नंदनम, चेन्नई.